

Come fare un riassunto

How to make a summary

- 1) Leggi il testo con molta attenzione; cerca le parole che non conosci, o che credi di conoscere ma non sei sicuro, nel dizionario (cartaceo!).
- 2) Dividi il testo in tre paragrafi principali (**introduzione**, **argomento svolto**, **conclusione**). Oppure, sottolinea le parti importanti. Quali sono le parti importanti? Il **CHI** (protagonisti del testo), il **COSA** (l'argomento che viene trattato), il **QUANDO** (il tempo) e il **DOVE** (il luogo). Ci sono dettagli che non servono ai fini di un riassunto, perché sono specificazioni delle parti importanti.

Example: "Shakespeare was born in Stratford" ✓

"Shakespeare was born in Stratford, a little village near a river called..." X

- 3) La formula utile per iniziare un riassunto è: "This text talks about/is about".
- 4) Altre espressioni utili da utilizzare: first of all (prima di tutto), then (poi), however (comunque), in addition (inoltre), to conclude (per concludere).
- 5) Anche se il testo riguarda il racconto di qualcuno che parla in prima persona, non lo hai scritto tu, quindi ricorda di riportarlo alla terza persona singolare.
- 6) Una volta finito il riassunto, fai la riprova: leggilo e chiediti se si capisce facilmente di cosa parla il testo originale. Fallo leggere a qualcuno, se vuoi.
- 7) Adesso traduci il riassunto in inglese!